



Agent Curacao  
WITCOM Tel. 1991

# AMIGOE DI CURAÇAO

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Abonné-prijs Curaçao en Bonaire f 2.—, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. — Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbet.).  
Kantoor: Consciëntesteeg 27-29. Telefoon: Redactie 3853 — Administratie 3550.  
Uitgever N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao.  
Hoofredacteur: Ad. Versnyen.



Agent Aruba  
Mario S. Arends

## Radio-Peking bevestigde overeenstemming in zake bestandslijn

Takio — Radio-Peking heeft Zaterdagmorgen bevestigd, dat de subcommissie Vrijdag overeenstemming heeft bereikt over punt 2 van de agenda, hetwelk het afbakenen van de linie voor het staken van het vuur betreft.

In een communiqué van de Amerikaanse vijfde luchtmachtgroep wordt gezegd, dat Vrijdag voor het eerst sinds vijf dagen een groep Noordelijke straaljagers van het type MIG-15 de strijd hebben aangebonden met Amerikaanse straaljagers boven Sinandjoe. Twee MIG's werden beschadigd. Andere Noordelijke straaljagers werden waargenomen ten Zuiden van de Jaloe, aldus het communiqué.

In het gebied van Jontsjon moesten de Verbonden een huuvel prijs geven. Ten Noordoosten van Janggeek rukten zij echter ongeveer anderhalve kilometer op. Van het centrale front wordt een noemenswaardige activiteit gemeld.

### HANLEY BRACHT OUD NIEUWS.

Washington — Volgens het Amerikaanse ministerie van defensie heeft Ridgway reeds in een rapport aan de Verenigde Naties over de laatste twee weken van Augustus officieel bekend gemaakt, dat zijn hoofdkwartier berichten had ontvangen over het ter dood brengen van 8000 Amerikaanse krijgsgevangenen door de Noordelijken in Korea, en dat hij bezig was dit te onderzoeken. De genoemde berichten gingen over de periode tot 20 Juli, aldus Ridgway, die er aan zou hebben toegevoegd, dat van de gevallen, welke tot 20 Juli onderzocht zijn, er ongeveer 400 op waarheid bleken te berusten. Het betrokken rapport schijnt via militaire en diplomatieke kanalen op onge-

### VINGERVAARDIGHEID.

Tokio — Twee geallieerde piloten in het Verre Oosten zijn erin geslaagd „het bijna onmogelijke te presteren” door een vliegtuig van een kameeraad, die bewusteloos was geraakt, met de vleugeltoppen van hun toestellen te besturen, aldus een officiële verklaring, uitgegeven door de luchtmacht in het Verre Oosten.

De twee piloten vlogen naast het onbestuurde toestel en tikten het met hun vleugeltoppen steeds in de goede richting, als het een verkeerde koers begon te nemen. De twee piloten hielden dit zolang vol tot hun kameeraad weer tot bewustzijn gekomen was en zelf zijn toestel kon laten landen.

veer 12 November Parijs te hebben bereikt.

Zoals bekend, had op 14 November kolonel Hanley zijn verklaring afgelegd inzake het ter dood brengen van ruim 5000 Amerikaanse en nog andere geallieerde krijgsgevangenen door de Noordelijken.

### Amerikaans vliegtuig vermist

Washington. — De Amerikaanse Marine heeft Vrijdag bekend gemaakt, dat een toestel van de Amerikaanse Marine met een bemanning van tien leden, vermist wordt. Deze bekendmaking werd gedaan in antwoord

### Wisjinsky

## Westers ontwapeningsplan brengt geen ontwapening

Parijs — Wysjinsky heeft heden in een redevoering in de Politieke Commissie het Westerse ontwapeningsplan verworpen, omdat het niet voorzag in werkelijke ontwapening.

Parijs — Een woordvoerder van de Amerikaanse delegatie bij de Verenigde Naties heeft verklaard, dat de Verenigde Staten zich niet zullen verzetten tegen opnemng van de agenda van het Russische protest tegen de „Amerikaanse

per, die op patrouille was voor de weerdienst van de Verenigde Naties, wordt sinds 6 November vermist en wordt als verloren beschouwd, aldus de Marine, die niet spreekt over neerschieten van het vliegtuig. De zaak wordt nog onderzocht. Men acht het te Washington zeker, dat dit het toestel is, waarover in het Russische protest gesproken werd.

inneming” achter het „IJzeren Gordijn”.

### ADENAUER NAAR HUIS

Parijs — De West-Duitse kanselier Adenauer is Vrijdag uit Parijs te Bonn teruggekeerd.



KONING PAUL EN KONINIGIN FREDERICA VAN GRIEKENLAND — gevolgd door Prins Constantijn en Prinses Irene verlaten de Griekse kathedraal in Athene naar een Dankdienst ter viering van de jaarlijkse herdenking van het Verzet tegen de Albaanse Fascisten in 1940.

## het nieuws van vandaag

Gisteren schreven wij een en ander over de onzekere houding, die President Truman betreffende zijn „persoonlijke vertegenwoordiger bij de H. Stoel” altijd heeft aangenomen. Deze wijfelingen dit gebrek aan wilskrachtig doorzettend beleid, dat, ondanks de oppositie, datgene volvoert, wat in het belang van het land en van de wereldvrede noodzakelijk geacht wordt, hebben aan de reactie op zijn plotselinge „ambassadeurs benoeming” des te meer driestheid gegeven.

Het spreekt vanzelf, dat de H. Stoel een dergelijke ontwikkeling betreurd. De beperkingen, die aan Taylor waren opgelegd, maakten zijn functie praktisch illusoir en toen dan ook deze „persoonlijke vertegenwoordiger” ontslag nam, liet het Vaticaan vrij duidelijk merken, dat het geen prijs stelde op een opvolger.

Wat dus vooral de H. Stoel enigszins pijnlijk moest treffen in deze gehele gang van zaken, is: het duidelijk aan het licht treden van het feit, dat de regering te Washington in geen enkel opzicht rekening houdt of kan houden met eventuele wensen of zelfs belangen van de H. Stoel.

Thans de verrassingen van de afgelopen weken: dat het Vaticaan voldoening gevoelde over Truman's onverwacht gebaar, valt niet te betwijfelen. Maar dit neemt niet weg, dat er aan dit gebaar (en aan de wijze waarop het bekend werd gemaakt!) verscheidene aspecten zijn, die de H. Stoel opnieuw min of meer pijnlijk

hebben getroffen. Hiervan kunnen wij er twee noemen: op de eerste plaats het ontbreken van voorafgaand overleg — niet inzake het instellen van normale diplomatieke betrekkingen, maar wel aangaande de eventueel tot Ambassadeur te benoemen persoonlijkheid.

Generaal Clark geniet zonder twijfel te Rome de grootste achting maar dit betekent nog geenszins, dat de H. Stoel het op dit moment en onder de huidige omstandigheden opportuun acht, dat een Generaal-in-actieve dienst als Ambassadeur, juist van de Verenigde Staten wordt geaccrediteerd bij het Vaticaan.

Een tweede, nog delicaatere kwestie betreft de van officiële zijde te Washington met grote nadruk uitgesproken

### Rumoer rond Clark

verwachting, dat het totstandkomen van diplomatieke betrekkingen met de H. Stoel een „aanzienlijke bijdrage betekent tot versterking van het anti-communistische front” (of „blok”, zo men wil).

En hier wordt een punt geraakt, waar de H. Stoel buitengewoon gevoelig is en — zoals in deze laatste jaren meermalen is gebleken van geen toegenomen weten: de Kerk heeft altijd het goddeloze communisme veroordeeld en is hierin (als enige) consequent geweest. Maar onthelbare malen heeft de H. Stoel als zijn vaste overtuiging uiteengezet, dat het communisme niet bestreden en onschadelijk gemaakt kan worden door po-

### LIEPEN WEG UIT PROTEST.

Parijs — De Franse delegatie heeft Vrijdag de vergadering van de Beheerschapsraad verlaten uit protest tegen het voorstel van Irak om te stemmen over de vraag, of de raad politieke, met niet-zichzelf regerende landen in verband staande vraagstukken, zou kunnen bespreken. De Iraakse afgevaardigde Awmi Khalidy verklaarde, dat de tijd voor een openhartige bespreking tussen zelfbesturende en niet-zelfbesturende landen over deze kwestie gekomen was.

Lén Pignon van Frankrijk zei, dat de commissie een technisch lichaam was en bespreking van politieke kwesties niet kon toestaan. Hij verzocht om verdrag van het debat. Nadat het Franse verzoek met 24 tegen 17 stemmen was afgewezen, deelde Pignon mede niet langer aan het „longeoorloofde debat” te kunnen deelnemen en verliet de kamer. De Britse afgevaardigde verzocht om uitstel van de stemming over het voorstel van Irak, teneinde

### WEST-END

ZATERDAG 7 & 9.15 p.m. —  
ZONDAG 10.30 a.m. & 8.30 p.m.

CARY GRANT en JOSE FERRER in:

### „CRISIS”

Denk U zelf in Cary's plaats. Gij zijt met uw beeldschone bruid met vakantie. Plotseling raakt gij verzeild in een dwarspel van intrigues, uw vrouwje verdwijnt en..... gij zit tot over de oren in moeilijkheden.

PAULA RAYMOND — SIGNE HASSO — RAMON NOVARRO  
f 1.50 — f 0.90. Met tekst. Kinderen geen toegang.

ZONDAG 4.30 p.m.:

JOHNNY WEISMULLER in:

### „MARK OF THE GORILLA”

Een film geladen met spanning en avonturen voor iedereen. Johnny weer in actie.

f 1.00 — 0.50

Kinderen halve prijs.

Maandag 7 & 9 p.m.: „CITY LIGHTS”.

ZONDAG 6.30 p.m.:

Einde van de Super serie

### „FIGHTING DEVIL DOGS”

LEE POWELL —

HERMAN BRIX

ELEANOR STEWART

Een film vol sensatie, avonturen. Wie is de man, die de stad wil verwoesten?

f 1.50 — 0.90

Kinderen halve prijs.

de delegaties meer tijd te geven om het te bestuderen. Engeland werd daarbij gesteund door de Verenigde Staten en Noorwegen. Er werd geen besluit genomen en de bijeenkomst werd tot Maandag verdaagd.

Churchill niet naar Rome

Londen. — Naar officieel is bekend gemaakt, zal Winston

Churchill, de Engelse premier en minister van defensie, de bijeenkomst van de NATO, die op 24 November in Rome zal worden geopend, niet bijwonen. De Britse delegatie zal geleid worden door de minister van buitenlandse zaken, Anthony Eden. Churchill heeft nog niet besloten, welke minister het ministerie van defensie zal vertegenwoordigen.

## Deens wapenarsenaal ontplofte in Kopenhagen

15 doden en 34 gewonden

Kopenhagen — Naar schatting 15 personen hebben het leven verloren en 34 zware verwondingen opgelopen door een ontploffing in het Deense marine-arsenaal Vrijdagavond te Kopenhagen.

De ontploffing werd veroorzaakt door brand in een benzinedepot achter het gebouw, waar mijnen werden hersteld. Het vuur greep snel om zich heen en sloeg over op het gebouw, waar de mijnen zich bevonden. Hierop volgde een explosie. De aanwezige mijnen bevatten elk 500 kg. springstof. Het geluid van de ontploffing was op 32 km. afstand te horen. Een gebouw werd volkomen verwoest en verscheidene andere gebouwen, waaronder een nieuwe cadettenschool, werden zwaar beschadigd.

Het hoofd van de brandweer wordt vermist. Er zijn zeven brandweerlieden omgekomen. Er zijn vele slachtoffers onder matrozen, waarvan er 300 te bed lagen in de nabijgelegen kazernes-gebouwen, toen de ontploffing zich voordeed. Vijftien matrozen assisteerden de brandweer bij de bestrijding van de benzinebrand, die later de mijnen in de lucht deed vliegen. Men was bezig een aarden wal om de vuurhaard te werpen, toen een muur instortte en de werkers bedolf. Vier of vijf personen, onder wie, naar men vreest, het hoofd van de brandweer, werden hierdoor gedood.

Vanmorgen is een voorlopig onderzoek begonnen. Een raad van onderzoek zal later worden gevormd. Van ambtelijke zijde werd verklaard, dat er tot dusver geen vermoeden van sabotage bestaat. Tot dusver is bekend, dat er zich onder de doden tien brandweerlieden bevinden. Verscheidene brandweerwagens zijn door de explosie vernield.

## Nederlandse Regering constateert groot verschil van opvatting over R.T.C. en „gelijkwaardigheid”

's-Gravenhage — Aan de Memorie van Antwoord over de begrotingen 1952 van MINUOR, hoofdstuk Suriname en de Nederlandse Antillen, wordt het volgende ontleend:

De regering kan voor een belangrijk deel instemmen met de beschouwingen ten aanzien van de R.T.C. en de voorbereidingen daarvan. De vraag, wat moet gebeuren als de conferentie geen resultaten bereikt, kan eerst beantwoord worden, indien dit onverhoopt het geval zal zijn. De beslissing, of de Staten van Suriname al dan niet besloten vergaderingen zullen houden, ligt bij de voorzitter van de Staten en bij dat college.

### Probleem der overdracht.

Ook de regering is van mening, dat de doorwerking der door de Interimregeling verkregen autonomie met zekere gerustheid kan worden gezien, al past wellicht enig voorbehoud ten aanzien van de Eilandenregeling van de Nederlandse Antillen. Ofschon de Eilandenregeling van de Nederlandse Antillen in Maandag in werking is getreden, zal het nog geruime tijd duren alvorens de gebieden zullen zijn overgedragen.

In de overgangsbepalingen

wordt er op gerekend, dat op 1 Januari 1953 de vermogensrechtelijke overdracht haar beslag zal krijgen. Ofschon er ongetwijfeld veel voor te zeggen zou zijn, dat met het houden van de R.T.C. zou worden gewacht tot de Eilandenregeling geheel tot uitvoering zou zijn gekomen, wil de regering hiererzins tonen, dat zij met voortvarendheid aan de voorbereiding van die conferentie blijft arbeiden. Een grondige voorbereiding acht zij van het grootste belang, aangezien voorzover thans te overzien valt de standpunten ten aanzien van bepaalde onderdelen belangrijk uiteenlopen.

### „Gelijkwaardigheid”

Het in het afdelingsverslag genoemde verschil van opvatting omtrent de betekenis van de term „gelijkwaardigheid” is daarvan een duidelijk voorbeeld. Indien door vermindering van dit woord de praktische uitvoerbaarheid van hetgeen met de R.T.C. voor ogen heeft zou worden bevorderd, zou het raadzaam zijn het gebezigde woord zo min moge-

## Zeven Arabische Staten bespraken Commando Midden Oosten

Zijn het niet eens over formulering van antwoord

Parijs — De vertegenwoordigers van de zeven Arabische staten hebben Vrijdag te Parijs het Westerse voorstel aangaande het commando voor het Midden-Oosten en de kwestie-Marokko besproken.

Na de vergadering verklaarde de Egyptische minister van buitenlandse zaken, dat de afgevaardigden zich in eenzelfde geest hebben uitgesproken en dat een besluit met algemene stemmen zal worden genomen. Dit besluit wordt op de volgende bijeenkomst, Maandag, verwacht.

Uit gewoonlijk betrouwbare Arabische kringen wordt gemeld, dat niet alle delegaties het eens zijn over de vorm van het te geven antwoord.

Naar verluidt, zijn sommige Arabische staten van mening, dat het voorstel hun aange-meerd is, en zouden zij een Middellandse Zee-band in de geest van het Atlantische Pact met landen als Griekenland, Italië en Spanje erbij meer verkiezen.

### Beschuldigingen weerlegd

Londen. — De Britse ambassadeur te Cairo heeft Vrijdag een nota aan de Egyptische regering overhandigd, waarin de Egyptische beschuldigingen inzake hardhandig optreden van de Britten in de Suezkanaalzone worden tegengesproken en gezegd wordt, dat de maatregelen van de Britse strijdkrachten noodzakelijk waren door de politiek van de Egyptische regering zelf, die de extremistische elementen van de bevolking niet had ingetoomd. De maatregelen van de Britse strijdkrachten, aldus de nota, zijn niet verder gegaan dan hetgeen noodzakelijk

was om de veiligheid van de Britse strijdkrachten en haar rechten te verzekeren. De Britse nota is een antwoord op de zes Egyptische nota's, die tussen 19 October en 9 November aan het uitgraven waren, aan een Britse militaire instantie werden overgeleverd.

In de Kanaal-zone Fayid. — Een aantal Egyptenaren is Donderdag in Port Said gearresteerd, aldus verklaarde een Britse zagsman. Hij zei, dat de Egyptenaren, die naar het scheen een communicatiekabel aan het uitgraven waren, aan een Britse militaire instantie werden overgeleverd.

De woordvoerder van de Egyptische politie heeft verklaard, dat de Egyptische politieafdeling, die het afgelopen weekeinde betrokken was bij de schietpartijen te Ismalia, binnenkort door een andere afdeling zal worden vervangen.

### „Illustrious” vertrokken

Londen. — Vrijdagmorgen is het Britse vliegdekship „Illustrious” uit Portsmouth naar het Midden-Oosten vertrokken. Het heeft een contingent van de Goldstream Guards van de regiment Bedfordshire en Hertfordshire, een regiment koninklijke artillerie- en hulptroepen aan boord.

### MOSSADEQ THUIS

Teheran. — Mossadeq is uit Cairo te Teheran teruggekeerd. Hem viel een uitbundige ontvangst door naar schatting honderdduizend personen ten deel.

### Perzië erkent

Cairo. — Het Egyptische blad „Al Ahram” meldt, dat Perzië zich bereid verklaard heeft Farock ook als koning van de Soedra te erkennen.

### Recht tot het hart

Niets ziet er voor onze ogen lelijker uit dan de Rede, als zij niet aan onze zijde staat.





**4 Azen**  
op fotogebied.

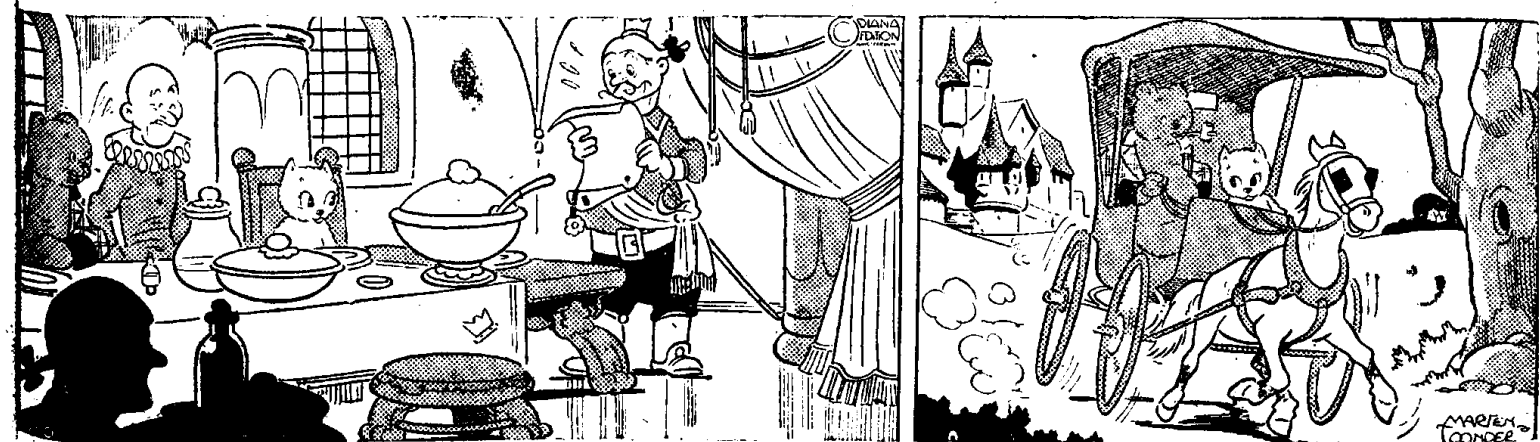
**De beste cameras**  
**ter wereld**

verkrijgbaar bij:

Foto Afd. „HET IDEEAAL”  
**Tel. 1735**



1033 Tom Poes en de zieke Hertog



Natuurlijk begon de hertog nu direct te genezen, want dokter Jodetum Kalicum was een knap man en zijn pillen hielpen direct. Misschien was het niet helemaal goed van heer Bommel, om net te doen, alsof die pillen van hem waren, maar dat was nu eenmaal de afspraak. Heer Bommel kreeg dus alle eer op het feestmaal, dat de hertog van Sinopel gaf, toen hij na een paar dagen weer helemaal beter was, werd hij van alle kanten geprezen.

— Dokter Ollie B. Kalicum! zei de hertog aan het eind van de maaltijd. Ik ben u zeer dankbaar, dat u mij heb gered van die afschuwelijke dikte. Het spijt me zeer, dat ik u heb opgesloten in een cel, in plaats van dokter Sassafras. Dit zelfde geldt natuurlijk ook voor de andere dokters, die hier zitten, maar toch in het bijzonder voor u. En daarom heb ik besloten om u te benoemen tot rid-

der in de orde van Sinopel.

— Genade! ik dank u zeer, zei heer Ollie. Maar ik moet u toch eerlijk bekennen, dat ik zonder mijn vriend Tom Poes aan de schandpaal had gestaan. Sta me daarom toe, dat ik hem tot ridder in de orde van Bommelstein benoem!

De volgende dag reden Tom Poes en heer Bommel in het rijtuigje van de boer naar huis toe. Dat rijtuigje had heer Ollie van de brave man gekocht en hij was er erg blij mee.

— Ik weet niet hoe jij er over denkt, Tom Poes, zei heer Bommel, maar ik reis liever in dit klein wagentje dan in die grote reiskoets. Het is haast alsof ik in mijn oude Schicht zit! En verder heb ik besloten om mijn kasteel Bommelstein te verkopen, jonge vriend! Een ridder van Sinopel kan niet in een dergelijk huis blijven wonen, wat jij?

MET MUZIEK DE TRAP OP

De tentoonstelling „De trap op”, een expositie van schilderijen, tekeningen en beeldhouwwerken, werd gisteravond geopend met een muziek-programma. Wij willen ons in dit verslag uitsluitend beperken tot het werkelijk kunstzinnige, en alle andere observaties op deze avond terzijde laten, ofschoon deze Henriette van Eyck bij het schrijven van haar „Kleine Parade” onschatbare diensten hadden kunnen bewijzen.

Het programma van heden-aagse componisten werd op knappe wijze geopend door Harold Martina, die de gecompliceerde „Inleiding met 4 dansen” van Chris Engels bijna virtuoos speelde. Het doet ons genoegen, dat wij elke keer, als wij Harold Martina opnieuw horen spelen, opnieuw vorderingen kunnen constateren. Iets hoekiger is Lex Silbiger in zijn spel, die „Hup Marianneke” van Chris Engels en daarna het melodieuze Rondo van Bela Bartok speelde. Lex Silbiger heeft zich al eerder als een enthousiast muziek-beoefenaar doen kennen, die alle reeds door zijn doorzettingsvermogen en initiatief van zich zal blijfven doen spreken op dit gebied. Een nieuwe kennismaking gold den heer L. H. v.d. Hoeven, die zijn programma opende met het statige „Pavane” van Hendrik Andriessen, gevolgd door „Les soirees de Nazelles” van Fr. Poulenc, dat wel-is-waar het uitgebreidste piano-werk van

deze componist is, doch toch niet al te diep gaat. De heer v.d. Hoeven voorzag de werken, die hij op gave, doch bescheiden manier speelde, van een eveneens bescheiden inleiding, die toch nog te bescheiden bleek te zijn. Daar Dr v. Nidek verhinderd was, zijn aandeel in dit programma op zich te nemen, speelde de heer v.d. Hoeven nog een Sonatine uit Roussel's glansperiode, en Lex Silbiger besloot dit overigens niet al te representatieve programma met Passepied van Andriessen.

De heer Engels, die namens May Hyriquez (aanwezig) en Bab smeets (afwezig), de initiatiefnemers tot deze tentoonstelling, avond en expositie opende, wees er op, dat, ofschoon door amateurs bijeengebracht, deze tentoonstelling een „Parijse bohémien-sfeer” op Curaçao beoogde te brengen. Hierin is men, wat de tentoonstelling betreft, zeker geslaagd, wat de openingsavond betrof, niet! Dit lag overigens zeker niet aan de medewerkers. Shon Cai Winhel, die de Nijverheidsschool, om in de „eens wat heel anders” stijl te blijven, onmiddellijk bereidwillig ter beschikking had gesteld, opende met de hem „heel anders” aangeboden schaar, het „heel anders dan gewone” lint (touw).

De heer Engels wees er nog op, dat op deze tentoonstelling voltooide en niet voltooide kunstproducten bijeen waren gebracht. In een adem zouden wij er aan willen toevoegen: en „rijpe” en „niet-rijpe” werken. Van een groeps-expositie is hier bovendien geen sprake. Enkelen gaan hun eigen weg, anderen hebben geen weg, velen volgen Engels.

Tenslotte willen wij nog opmerken, dat alles gisteren zonder ongelukken is verlopen. Er is niemand door de vloer gezakt, hetgeen vermeld moet worden, de staat van het gebouw en het grote aantal bezoekers in aanmerking genomen. Dit grote aantal belangstellenden schijnt te danken te zijn aan de „welwillende recenties”, die in alle dagbladen over deze tentoonstelling zijn verschenen. Er moet kennelijk meer en meer afgekraakt worden; het schijnt een middel te zijn, om de mensen aan het „zien” en „luisteren” te krijgen.

W. H.

WILD WEST RACE

Twee jongens, die uit het gouvernements opvoedingsgesticht ontvlucht waren, hebben Maandagavond j.l. een pick-up kunnen bemachtigen en zijn daarmee aan het toeren geslagen. Op de Caracasbaaiweg probeerden zij 120 km te halen. Twee personen, die zij een lift hadden gegeven, werden zo bang, dat zij verzochten te stoppen om uit te stappen.

Aldus geschiedde, de gasoline raakte op, nieuwe voorraad werd uit de voorraad van het opvoedingsgesticht geput en verder ging de tocht. In Groot Kwartier wilden zij de bevolking uit de slaap houden door met grote snelheden bochten te nemen en te remmen, zodat een gierend geluid duidelijk hoorbaar was.

Toen kregen de knapen er genoeg van, zij wilden de wagen terugbrengen in het Amerika-nenkamp. De verkeerspolitie was inmiddels ook op pad gegaan en wisten de wagen tot stilstand te brengen. Een van de inzittenden wist zich door het raam in veiligheid te brengen, de ander werd in de kraag gegrepen.

„JOURNALIST” H LICHTTE DE ZAAK OP

De uitgever van Palabroea, de heer Hernandez, deed aangifte van oplichting en valsheid in geschrifte gepleegd door J.H., die zich wel eens meer uitteft als verslaggever. Verdachte H. bekende en werd deswege in bewaring gesteld.

Wij vestigen er nog de aandacht op, dat het beroep van J.H., waarin hij zegt reporter te zijn op een mystificatie berust. Bij de bonafide pers staat hij niet als zodanig maar op andere wijze bekend.

BEDRIJFSONGEVAL

Op de terreinen van de CPIM vond gisteren een ongeval plaats.

T.O. was bezig aan tankbouw en stond op een zes meter stelling. Ineens viel de man naar beneden en werd met een gebroken pols en ontvellingen opgenomen in het Hospitaal. Zijn toestand is redelijk wel.

Vermoedelijk heeft de man van de ene plank op een ander willen overstappen en heeft misgestapt.

ARUBA

GEORGETTE HAGEDOORN BOEKTE SUCCES

Na triomphen te hebben gevierd op Curaçao, traden Donderdag Georgette Hagendoorn en Pierre Verdonck op in de Sociedad Bolivariana.

Dit optreden stond onder de gezamenlijke auspiciën van de „APM” en de „Kunstkring”. Jammer dat — ondanks dit samengaan — de zaal slechts voor iets meer dan de helft gevuld was.

Het publiek, dat zich echter de prijs van een entree-biljet en een gang naar Soc. Bolivariana heeft willen getroosten, heeft waar voor hun geld gekregen. Er was voor „elck wat wils”. Georgette Hagendoorn heeft ons doen genieten van haar kunst.

Speciaal noemen wij „Het lied van Katrijn”.

Feilloos werden de bewegingen van een echte pop uit de poppenkast uitgevoerd, waar-

door het geheel uiterst suggestief werd. Ook het „Slap kindje slaap” mag wel tot een van de top nummers worden gerekend. Dank zij de bijzondere inleiding en het consequent doorgevoerde acteren bij dit liedje, konden de toeschouwers zich zonder veel moeite voorstellen de slaapkamer van dat Amsterdamse meisje (uitzicht gevend op de daken van andere huizen) voor zich te zien. En dit alles slechts met behulp van... een stoel. Prima werk!

Pierre Verdonck zorgde voor een muzikale illustratie van al deze liederen op een werkelijk onnavolgbare wijze. Zeer gevoelig was het — voor het ingaan der pauze gebrachte — het lied van Ida Gerhardt: „Het Carillon” Velen der aanwezigen, die de oorlog van nabij hebben meegemaakt, zullen ongetwijfeld een paar maal flink hebben moeten slikken.

Aan het eind waren er bloemen voor Georgette Hagendoorn vergezeld van een langdurig en warm applaus (dit tevens voor Pierre Verdonck), wat beide artisten in de juiste stemming bracht voor een toegiftje: „Kaatje”. Georgette Hagendoorn toonde hierin haar veelzijdigheid door zelfs een grapje in het Papiaments te lanceren, wat haar een extra warm en dankbaar applaus opleverde. Zij kreeg bovendien de mensen in de zaal nog tot een soort community-singing met het „in Holland staat een huis”. Al met al een avond, die zeker om herhalend vraagt. EN DIE OOK KOMT. Voor al diegenen die Donderdagavond verhinderd waren: Dinsdagavond 27 November a.s. zullen beide artisten nogmaals in Soc. Bolivariana optreden (zie advertentie). En voor hen die Donderdagavond in Soc. Bolivariana een welbestede avond hebben gehad en Georgette Hagendoorn nog eens zouden willen horen, zij komt met een geheel nieuw programma. Dit keer dan een ei-volle zaal; Georgette Hagendoorn en Pierre Verdonck verdienen dit.

VAN HET BILJART TOURNOOI

F. Osorio wint van H. Danker. V. Henriquez wint van M. Ranus. M. Croes wint van J. Monsur.

VAN HET A.P.M. VOETBAL TOURNOOI

De demifinale van het A.P.M. voetbaltournooi werd op het A.P.M. terrein gespeeld tussen Xerxes en Elmar. Na een forse doch sportieve strijd won Xerxes met 2-0 waardoor zij Zaterdag a.s. in de finale moet uitkomen tegen Eagle.

M. S. DEARWOOD TERECHT

Het M.S. Dearwood is Donderdag de haven te Oranjestad binnengelopen. De oorzaak dat het schip over tijd was, is gelegen in een gebroken as. Met behulp van zeilen is de haven bereikt.

AAN DE DAMES HET LAATSTE WOORD?

INGEZONDEN

(Buiten verantwoordelijkheid v.d. Redactie)

Geachte Heer Redacteur,

Het is wel een grievende ironie, dat wij meisjes-zangeressen, die reeds jarenlang de lof van God en Maria gezongen hebben, zo voorbijgegaan worden bij de herdenking van alle mannenkoren en dat zelfs aan ons, die toch alle Missen, Loven en Responsen, ook in de week zingen, niet een woord van waardering gewijd wordt. Zingt er ooit een mannelijke zanger in de week? Nooit! Wie hebben den weg bereid voor de mannenkoren? Dat zijn wij, die als echte Johanessen de Dooper ook den weg hebben bereid voor den Heer.

Het is daarom op dit plechtige feest van Santa Cecilia en nu wij voor de feestviering gezellig bijeen gekomen zijn en straks onze namen zullen horen afroepen om een eervolle prijs, wens trouwe opkomst, in ontvangst te nemen, het is, zeg ik, op dit muzikale feest, dat wij, in naam van alle zangeressen, plechtig protesteren en wij hopen, dat u meneer de Redacteur en ook de Heer Sprockel ons openlijk zullen huldigen in de krant.

Leve de zangeressen van alle Kerkkoren.

U dankend voor de verleende plaatsruimte,

H. Maria Maduro.

Welke Familieliden, Vrienden en Zaken-

relaties in Nederland wilt U verblijden

met een

HULSTKAMP KERSTPAKKET

Dit biljet vóór

10 Dec. a.s.

in te leveren bij UW WINKELIER

!

1 luxe kruik Z.O. GENEVER  
5 liter kruiken Z.O. GENEVER  
1 fles Apricot Brandy  
1 fles Cherry Brandy  
1 fles Blackberry Brandy  
1 fles Crème de Menthe Verte  
1 fles Dry Gin  
1 fles Oranjebitter

12 stuks, franco thuis in Nederland bezorgd á C.fl. 52.—

1 luxe kruik Z.O. GENEVER  
1 liter kruik Z.O. GENEVER  
1 fles Apricot Brandy  
1 fles Cherry Brandy  
1 fles Blackberry Brandy  
1 fles Oranjebitter

6 stuks, franco thuis in Nederland bezorgd á C.fl. 27. —

TE ZENDEN AAN:

Naam: .....

Adres: .....

Naam: .....

Adres: .....

AFZENDER: WINKELIER:

Agente te Curaçao:

WITCOM — TEL. 1991

TE ZENDEN AAN:

Naam: .....

Adres: .....

Naam: .....

Adres: .....

AFZENDER: WINKELIER:

Agente te Aruba:

Agent te Aruba:

De Feestmaand

is in aantocht

Maakt U zich echter geen zorgen

er is één geschenk

dat altijd gewaardeerd zal worden

Geef een FRIDOR

en U ziet blijde gezichten!

Dus...

in ieder huis

EEN FRIDOR THUIS

Vraag een demonstratie bij:

CURACAO TRADING Co. S.A.

Roodeweg 17 (O)

Curaçao

MARIO S. ARENDS

Oranjestad

Aruba

TE KOOP

OP ARUBA

Winkelzaak in manufacturen

en cadeau-artikelen,

gelegen in centrum van de hoofdstraat, tegen overname van inventaris.

Gemakkelijke betalingsvoorwaarden. Serieus geïnteresseerden gelieven onder opgave van bankreferenties te schrijven aan het bureau van dit blad onder: WINKELZAAK ARUBA.

De Arend Petroleum Maatschappij

met medewerking van de Arubaanse Kunstkring (Vereniging van Geëmployeerden der Kon. Shell)

brengt op DINSdag, 27 NOVEMBER 1951, AANVANG 8.15 n.m.

EXTRA-VOORSTELLING MET

GEORGETTE HAGEDOORN

en PIERRE VERDONCK

in een geheel nieuw programma van internationale chansons, cabaretliedjes, folklore, enz. enz.

Sociedad Bolivariana, Oranjestad

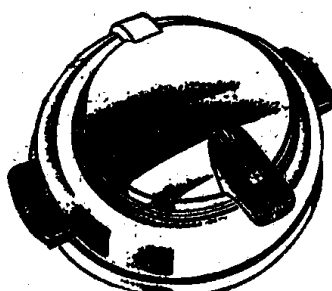
PRIJZEN: f 3.— f 1.50 employé's A.P.M. en leden Kunstkring.

KAARTVERKOOP:

Eagle Colony Club (employé's A.P.M.), Boekhandel de Wit, Nassaustraat, O'stad, Aruba Peasant Shop, Mainstreet, St. Nicolas en 's avonds aan de zaal.

LAATSTE KANS VOOR EEN GENOTVOLLE AVOND.

NET IETS VOOR DE FEESTDAGEN!



Een WESTINGHOUSE

WAFELBAKKER

— ELGA —

Bronplein Tel. 3131 Kerkstraat Tel. 1644—2075

Met Kerstmis & Nieuwjaar

VERLAAGDE RETOUR TARIËVEN

naar

ARUBA & BONAIRE

Speciaal kerstretour geldig 24-27 — Dec.

Oud-en Nieuwjaarsretour geldig van 31 Dec.-2 Jan.

naar ARUBA Ch. 38.40 (Norm. tarief f. 50.40)  
BONAIRE Ch. 24.80 (Norm. tarief f. 32.40)

Inlichtingen worden verstrekt door het KLM passagekantoor, Tel. 1020 en 2132 en a'le KLM Agenten.

KLM



## Memorie van Antwoord over Suriname's ontwikkeling

Betreffende Suriname bevat de Memorie van Antwoord aan de Tweede Kamer nog het volgende:

Wat betreft de plannen voor de ontwikkeling van Suriname staat de regering voor ogen, dat Nederland binnen het raam van de bestaande mogelijkheden medewerking bij de uitvoering hiervan zal verlenen. Nu Suriname binnen afzienbare tijd een beroep zal doen op de medewerking van Nederland voor de uitvoering van de ontwikkelde plannen, wordt overwogen, op welke wijze een deskundige en snelle behandeling van de Surinaamse aanvragen voor deze medewerking kan worden verzekerd. De regering zal hieromtrent op korte termijn beslissen.

Omtrent het onderzoek naar de uitvoerbaarheid van het plan-Blommenstein kan worden medegedeeld, dat de door de Stichting Planbureau Suriname begonnen terrestrische onderzoeken, welke beogen de gegevens van de luchtkarteringen te interpreteren en te verifiëren, zeer waarschijnlijk eind December zullen zijn voltooid. De verdere voorbereidingen liggen buiten de financiële mogelijkheden van evengenoemd planbureau en behoren ook niet tot zijn taak. De regering beraadt zich thans over de wijze, waarop voortzetting van dit onderzoek kan worden verzekerd, en zij hoopt de Landsregering hieromtrent binnenkort voorstellen te kunnen doen. Pas wanneer met de Landsregering terzake van de verdere uitwerking van het plan beslissingen zijn genomen, is het ogenblik gekomen om particulieren in binnen- en buitenland voor het project te interesseren. De regering hoopt zijds zal daarbij belangstelling van Belgische zijde met vreugde begroeten, te meer, indien zulks aan de Benelux-gedachte meer inhoud kan geven.

De publicatie van een „overall“-plan betreffende de economische, sociale en culturele ontwikkeling van Suriname kan in het begin van het volgende jaar tegemoet worden gezien. Aangaande aarzeling, die bij de Interbank tot deelneming zou bestaan, omdat men in Nederlandse kringen geen duidelijke lijn in de Surinaamse politiek zou kunnen ontdekken, is de regering niets bekend.

Wat betreft de uitzending van ervaren boeren in het kader van het Nickerieplan kan worden medegedeeld, dat vaststelling van de normen, die bij de selectie zullen worden toegepast, wordt voorbereid. De voorwaarden, waarop de ingepolderde gronden te zijner tijd zullen worden verpacht, zijn nog niet vastgesteld en dit zal de eerste tijd ook nog niet gebeuren. In de maand October j.l. werden alle proefvelden, waarop selectieproeven met rijst zijn genomen, geoogst; in het algemeen waren de resultaten zeer bevredigend. Ook de proeven met soja hebben bevredigende resultaten opgeleverd; de verbouw van dit gewas biedt, mits voor goede ontwatering en bevoeding kan worden zorg gedragen, goede perspectieven.

Betreffende de ontwikkeling van de kleine landbouw in Suriname kan worden medegedeeld, dat in het kader van het tien-jaren-plan door de Stichting Planbureau Suriname een aantal projecten is ontworpen ter sanering en bevordering van de kleine landbouw. Aangezien de opstelling van dit tien-jaren-plan nog niet voltooid is, is het praematuuriër hierover verdere mededelingen te doen.

### BEGROTING WELVAARTSPLAN.

Paramaribo — De begroting 1951 van het Welvaartsfonds raamt een totaal bedrag van f 6.221.588 aan uitgaven, waar tegenover een bedrag van f 372.950 aan inkomsten staat. De uitgaven belopen f 5.848.633.

Intussen is informeel reeds een eerste wijziging op de begroting tot stand gekomen.

### Drie grote branden.

Paramaribo — In drie dagen tijd hebben drie grote branden gewoed. In de ochtend van Maandag 19 November brandde de directeurswoning van de plantage De Maasstrook geheel af. Aangezien enkele dagen geleden ook al een brandje in de woning was uitgebroken, stelt de politie een onderzoek in.

Dinsdagavond brandde op het fabrieksterrein van Bruynzeel

een opslagplaats, waarin voor f 50.000 aan exportplanken lag, af. De brand ontstond vermoedelijk door vonken uit het vlakbij gelegen ketelhuis.

Woensdag brak er brand uit in het magazijn van een fietsenonderhandelaar in Paramaribo. De stank van de in het magazijn opgeslagen fietsbanden en verwarmen verspreidde zich over de hele stad.

In alle drie gevallen waren de slachtoffers verzekerd.

### Kwiekie prefereerde vrouw

Paramaribo — Sedert enkele jaren houdt een handelsfirma alhier jaarlijks een hengelwedstrijd om de grootste kwiekwie. De kwiekwie is een smakelijke zeer gewilde vis, waarvan een overheerlijk soepje wordt gebrouwen. Het grote leger hengelaars heeft dit jaar betoeteld gekeken, toen de uitslag bekend werd gemaakt. De winnaar van dit jaar was..... een dame, mevr. F. Vervuurt, die de grootste kwiekwie van het jaar had gevangen. Behalve een medaille kreeg zij tien cartons bier. De winnaar voor de eigenaardigste kwiekwie was..... ook weer een dame, mevr. Sookea, wier kwiekwie in plaats van de normale zwart-grijze kleur, een oranje kleur had.

### Traag recht.

Paramaribo — Na 19 jaar heeft een vrouw haar sieraden, die door de politie in een strafzaak in beslag waren genomen, eindelijk terug gekregen. Het vermoeden was geweest, dat de sieraden afkomstig waren van diefstal. De vermoedelijke dader had kans gezien tijdens zijn voorarrest te

### Voetbalnieuws uit Nederland.

## V.V.V.'s eerste nederlaag

De grootste verrassing van afgelopen Zondag was wel de zware 4-0 nederlaag van V.V.V. te Venlo tegen Xerxes. Xerxes speelde zulk een knap technisch spel, dat V.V.V. er gewoon niet aan te pas kwam.

Reeds met de rust leidden de Rotterdammers door goals van Rijshouwer met 2-0. Na een zwaar offensief vlak na de rust van V.V.V., dat Xerxes echter weerstand, scoorde Beun en nogmaals Rijshouwer ieder eenmaal, zodat het einde kwam met een zeer verdiende 4-0 overwinning van Xerxes.

In afdeling A is Heerenveen weer eens ouderwets van leer getrokken. D.W.S. kwam in het Friese Haagje niet verder dan een gelijk spel. Daardoor zijn 't Gooi en Haarlem, die beide geen fouten maakten, een stapje op de Amsterdammers ingelopen. Haarlem won slechts met grote moeite van Velocitas met 2-1, de Groningse doelman, Meulema, was in topvorm, bij het verlaten van het veld mocht hij een ovatie van het publiek in ontvangst nemen. 't Gooi won gemakkelijk van Enschedese Boys, de overmacht van 't Gooi was zo groot, dat Mosterd, de keeper van 't Gooi, bij wijze van spreken net zo goed thuis had kunnen blijven, hij kreeg bijna niets te doen. Ook E.D.O. is in opmars naar de bovenste regio's. Door een 4-1 zege op Elinkwijk staan de Haarlemmers slechts 2 punten achter op de leider D.W.S.

In afdeling B wonnen Wageningen (met liefst 7-0!) en Ajax hun wedstrijden, echter R.C.H. verloor zeer verrassend van Leeuwarden (2-0). Sneek veroverde een kostbaar punt op Blauw Wit (2-2), waardoor de Friese weer op gelijke voet kwamen met Achilles, dat met 2-0 in de Zwolse Boys haar meerdere moest erkennen.

Voor Willem II was afgelopen Zondag uitermate gunstig.

Zelf wonnen de leiders van afdeling C met 7-2 van A.D.O. (rust 2-2) terwijl hun concurrenten Feyenoord en Juliana verloren. Feyenoord werd te Rotterdam door N.A.C. met 4-2 verslagen, terwijl Juliana met 2-1 de meerderheid moest erkennen in S.V.V., dat weer met een aanvallende spel speelde.

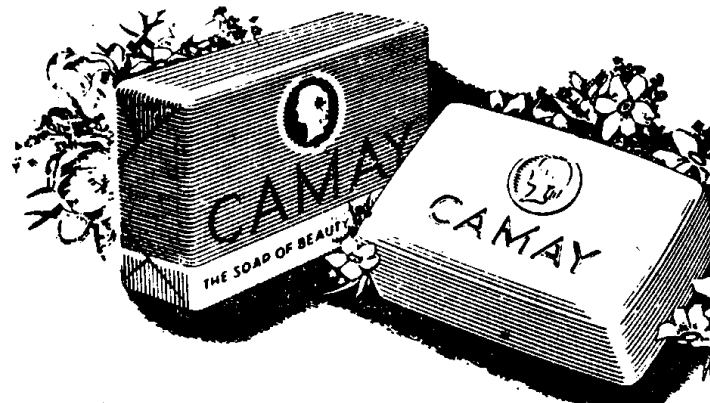
Deze overwinning en mede de nederlaag van Quick tegen R.B.C. maakt de toestand voor Quick wel hopeloos.

In afdeling D memoreerden wij reeds de prachtige overwinning van Xerxes op V.V.V. Hoewel V.V.V. nog steeds een behoorlijke voorsprong hebben zijn nu toch Hermes D.V.S., Limburgia en ook

## Camay verfraait vanaf het eerste stukje

Geen andere zeep geeft sneller resultaten.

Koopt heden nog CAMAY



Weest schoner met uw Camay huid

ontsnappen en onder te duiken. Hij is nooit meer gezien. Vermoed werd, dat hij naar Brits-Guyana was uitgeweken. Tegen een andere verdachte kon niets worden bewezen. Ondanks herhaalde pogingen van de vrouw om haar sieraden terug te krijgen, heeft het 19 jaar geduurd voor de politie er eindelijk toe is overgegaan de vrouw in het bezit van haar goud en juwelen te stellen.

### Het kanon bulderde.

Paramaribo — De schooltuin van het Bosnegerdorp Ganzee is dezer dagen met kanongebulder in gebruik genomen. Toen de heren Reynvaan en Heyde van het departement van landbouw de tuin officieel in gebruik stelden, lieten de vroege vaders het kanon, dat Prins Bernhard aan het dorp cadeau heeft gegeven, bulderen.

De tuin van Ganzee is de eerste schooltuin in het binnenland.

nu weer een zege, met 3-2 werd te Eindhoven van Brabantia gewonnen.

De standen in de eerste klasse zijn:

<b>Afdeling A:</b>		
D.W.S.	11	17
't Gooi	11	16
Haarlem	11	16
E.D.O.	11	15
Heerenveen	11	13
Elinkwijk	11	13
A.G.O.V.V.	11	12
Enschede Boys	11	12
G.V.A.V.	11	10
De Volewijckers	11	10
Go Ahead	11	8
Friscia	11	6
Velocitas	11	3
Theole	11	3

<b>Afdeling B:</b>		
Wageningen	11	19
Ajax	11	18
R.C.H.	11	16
Be Quick	11	14
D.O.S.	11	13
Leeuwarden	11	13
Vitesse	11	13
Zwols Boys	11	10
Enschede	11	10
V.S.V.	11	9
Blauw Wit	11	9
Oosterparkers	11	4
Achilles	11	3
Sneek	11	3

<b>Afdeling C:</b>		
Willem II	11	18
Feijenoord	10	14
N.A.C.	11	14
Juliana	11	14
M.V.V.	10	13
Eindhoven	9	11
B.V.V.	10	11
Bleijerheide	11	11
A.D.O.	10	9

Sittardia	11	10
S.V.V.	11	8
R.B.C.	11	7
D.H.C.	11	6
Quick (N)	11	2
<b>Afdeling D:</b>		
V.V.V.	11	19
Limburgia	10	14
Hermes D.V.S.	11	14
Sparta	9	12
Emma	11	12
P.S.V.	10	11
Xerxes	11	11
Longa	10	10
Brabantia	11	10
N.O.A.D.	10	9
Maurits	11	8
N.E.C.	11	8
H.B.S.	11	6
Chèvremont	11	4

### VOETBAL IN HET WEEK-END

Door de omstandigheden draait het competitieprogramma voor het komend Week-end maar op halve kracht.

In de A-klasse gaat Jong Holland zijn derde overwinning behalen in de tweede ronde, nu op Vitesse dat geen belangstelling heeft voor de bovenste plaats. Dat wil niet zeggen dat Vitesse de overwinning cadeau zal geven. Men kan eerder een Vitesse in het veld verwachten dat zich geducht zal weren en maar wat graag de 4-0 nederlaag uit de eerste ronde zou wreken. Voorlopig houden we het toch op de tricolors.

Voor de B-klasse staat er een voorname wedstrijd op het programma.

De twee koplopers Vesta met

## AANBESTEDING

De Directeur van Openbare Werken van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat hij in opdracht van de Regeringsraad der Nederlandse Antillen ten kantore van het Departement van Openbare Werken te Parera, Curaçao, op 17 December 1951 te 11 uur des voormiddags in het openbaar zal aanbesteden:

- de navolgende werken, vervat in bestek No. 153: 1e. Het maken van de AFBOW, exclusief schilderwerk, in aansluiting op de gereed zijnde ruwbouw van het nieuwe kantoorgebouw voor Post- en Telegraafdienst enz. aan het Waagat te Curaçao.
- 2e. Het maken van bovenbedoelde AFBOW, inclusief alle schilderwerk.

Bestek en tekeningen zijn vanaf 24 November 1951 te verkrijgen aan zijn kantoor te Parera tegen betaling van f 10.— per stel.

Restitutie aan inschrijvers bij inlevering der ongeschonden stukken op de dag van aanbesteding f 9.— per stel.

De Directeur van Openbare Werken,  
G. SCHOORL.

## AANBESTEDING

De Directeur van Openbare Werken van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat hij in opdracht van de Regeringsraad der Nederlandse Antillen ten kantore van het Departement van Openbare Werken te Parera, Curaçao, op 17 December 1951 te 11 uur des voormiddags in het openbaar zal aanbesteden:

Het maken van het COMPLETE SCHILDERWERK aan het in aanbouw zijnde nieuwe kantoorgebouw voor Post- en Telegraafdienst enz. aan het Waagat te Curaçao.

Bestek en tekeningen zijn vanaf 24 November 1951 te verkrijgen aan zijn kantoor te Parera tegen betaling van f 10.— per stel.

Restitutie aan inschrijvers bij inlevering der ongeschonden stukken op de dag van aanbesteding f 9.— per stel.

De Directeur van Openbare Werken,  
G. SCHOORL.

15 punten uit 8 wedstrijden en Asiento met 15 punten uit 9 wedstrijden gaan elkaar bekampen op het Vestaterrein. In de eerste ontmoeting op het olieveld werden de punten gedeeld 1-1, doch nu Asiento in Curaçao omgevoerd moet spelen wordt de opgaaf om een goed resultaat te bereiken veel moeilijker en zou het wel eens kunnen gebeuren dat Vesta na afloop de bloemetjes mag buiten zetten. Mocht het zover komen dan zijn de mannen van Mathilde nog wel geen kampioen maar het licht hen reeds tegen.

S.V.V. gaat naar Mundo Nobo om met de vurige strijders Uniao Portuges een prettig partijtje te spelen. Wanneer SVV volledig in het veld verschijnt en de voetbalmachine behoorlijk wil lopen gaan de Portugezen er dik in.

Athene ontvangt MSV dat in de eerste ronde met 4-1 de baas bleef over de grieken. Ditmaal verwachten we niet zo'n grote cijfers voor de Mariniers die toch nog wel met een lachend gezicht afscheid zullen nemen van de grieken.

Op het programma staat verder aangegeven de ontmoeting Atletico Oriental — Scherpenheuvel op Mundo Nobo. De rood groenen kunnen echter gerust thuis blijven daar de tegenstander niet mag spelen tot nader onderzoek over steentje werpen en scheidsrechter.

## AGENDA

**WEST-END:** „Crisis“ Zaterdag 19 en 21.15 uur, Zondag 10.30 en 20.30 uur; „Mark of the Gorilla“ Zondag 16.30 uur; „Fighting Devil Dogs“ Zondag 18.30 uur.

**CINELANDIA:** „Dallas“ Zaterdag 19 en 21 uur, Zondag 20.30 uur; „Partners of the trail“ Zondag 18.30 uur.

**ROXY:** „Mister 880“ Zaterdag 19 en 21 uur, Zondag 18.30 en 20.30 uur; „Fuenteovejuna“ Zondag 10.30 uur; „Tarzan and the mermaids“ Zondag 16.30 uur.

**BASEBALL:** Lucky Strike — Seltice; Zondag 10 uur (Stadion).

**VOETBAL:** Comp. A-klasse Jong Holland 1 — Vitesse 1 Zondag 16 uur (Stadion); Comp. B-klasse: Zondag 16 uur S.V.V. 1 — Uniao Portuges 1 (Mundo Nobo); Vesta 1 — Asiento 1 (Vesta-terrein); Athene 1 — M.S.V. 1 (Athene-terrein); 14.30 uur Scherpenheuvel 1 — Atletico Oriental 1 (Mundo Nobo); Comp. Reserve A-klasse Zaterdag 16 uur: Vitesse 2 — Jong Holland 2 (Stadion).

**GENEESKUNDIGE DIENST:** De dienst in het stadsdistrict en de Havendienst worden van Zaterdag 24 November 18 uur af tot Zondag 25 November 20 uur waargenomen door de gouvernements-geneeskundige M. Taytelbaum, arts, Pietermaai 6-A, tel. 1750.

**APOTHEKEN:** De weekdiensten der Apotheken worden waargenomen door Botica Excelsior, Herenstraat 4, tel. 2004 en Botica del Pueblo, Bredestraat 82 (O.), tel. 3718.

**COLONNE RODE KRUIS:** Ingeval van nood bellen: J. R. v. Geffen, tel. 1189 (dag en nacht).

**SCHIEPSREPARATIE C.P.N.** Wachtdienst R. E. Fuld, van 7 — 15 uur, tel. 1193.

**WIT-GELE KRUIS:** De nacht- en Zondagendienst der verpleegsters worden waargenomen door: Zuster Verhooren, Marktstraat 1, tel. 1836.

**OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN:** Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 — 18.45.

**Kantoor Handelskade te werkdagen van 07.00 — 19.45.**  
Kantoor Wilhelmijnplein (CWZ-gebouw) dagelijks dag en nacht.  
**CUROM.**

Zaterdag: 17.30 „Op avontuur in de muziek“; 17.50 Piano-halve; 18.20 Dinerziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Uitzending in het Papiament; 19.30 „Wat de handel biedt“; 20.30 Muziek uit Nederland; 20.45 „Klaverblad Vier“; 21.45 Buitendans weesverzicht; 21.55 Gramofoonplaat; 22.25 Nieuws en Sluiting.

Zondag: 9.00 Zondagmorgensmied; 10.00 Protestantse kerkdienstuitzending; 11.00 „Zut gellen“; 11.30 „Opa-mama“; 11.50 Opera-musiek; 11.55 Katholieke morgenwijd; 12.00 Lunchmuziek; 12.30 Nieuws; 12.45 Zigeunersensemble; 13.00 Sluiting; 18.30 Voor de Protestantse jeugd; 18.50 Nieuws; 19.00 Uitzending in het Papiament; 19.30 „Ik hoor, ik hoor, wat jij niet hoort“; 20.00 Nieuwsensemble; 20.15 Caribisch Overzicht; 20.30 „De ster van Amerika“; 21.30 „Het zingende gras“; 21.40 Gramofoonplaat; 21.55 Nieuws en Sluiting.

**P.C.J.**  
Zaterdag: 19.00 Nieuws; 19.10 Chopin; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Cabaretprogramma; 19.58 Voor de Vrouw; 20.05 West-Indische rubriek met o.a. Raoul Rorner vertelt een Curaçao verhaal in de Papiamentse taal en Coursera door Mr. E. Elias; 20.36 „The Sky-masters“; 20.55 Avondgebed; 20.58 „Verhalen O.E.S.A.“; 20.58 Sluiting.

Zondag: 19.00 Nieuws; 19.12 „Overtuuring“; 19.17 Voetbal Nederland — België in het Feyenoordstadion te Rotterdam; 21.00 Protestantse uitzending; 21.28 Sluiting.

**AVRO.**  
Zaterdag: 16.00 Kinderuurtje; 17.00 Maandag-actie; 17.15 Voor de Jongen; 18.00 Orkest Parade; 18.40 Nieuws; 19.00 „Hij Parade“; 19.30 Dierenbescherming; Dansmuziek; 20.55 Nieuws en Sluiting.

Zondag: 15.00 Voor Jarige Hindustani; 16.00 Opera Concert; 17.00 „The Luthran Hour“; 17.15 Kinderbijbel; 17.25 Nieuws; Gramofoonplaat; 17.45 Voor Jongen; 18.00 Kathedraaldienst; 19.00 Nieuws; 19.20 Een vrolijke avond; 20.00 Stichting Culturele Samenwerking; 20.15 Hongaarse dansen van Joh. Brahm; 21.00 Weekoverzicht; 21.20 Sluiting.

**ARUBA.**  
**APOTHEKEN:** De Zondag- en avonddiensten worden deze week waargenomen door ORANJESTAD door Botica Aruba, Steenweg B. v.d. Veen Zeppenfeldstraat.

**EMMASTAD**  
Telegram Afdeling:  
Weekendacht: 24 Nov. (18.30) — 25 Nov. (08.00) J. F. A. Kokshoorn, tel. 2038; 25 Nov. (08.00) — 26 Nov. (7.30) A. R. Th. Henz. tel. 2462; b.g.g. tel. 2400.

**Personeel Afdeling:**  
24 en 25 Nov.: W. Lambij, Bernhardlaan 4, tel. 2330; J. v.d. Oever, JD Valkenweg 16, tel. 4436. Bij geen gehoor op bovengenoemde de nummers gelieve te informeren bij de telefoniste, tel. 2400.

**Materialen Afdeling:**  
24 en 25 Nov.: J. F. Bayvelde, Negeripont 49, tel. 2027.

**Geneeskundige Dienst:**  
24 Nov. (12.30) — 26 Nov. (7.30): Dr. Beekman; b.g.g. tel. 2409.

**C.S.M.**  
Rederij:  
24 Nov.: T. Dekker, tel. 2227.  
25 Nov.: P. W. K. Zuiderent, tel. 2950.

**Scheepsgeschied:**  
24 Nov.: 08.00 — 18.00 uur kantoor, tel. 2458-2551.  
24 en 25 Nov.: 18.00 — 08.00 uur G. H. van Leeuwen, tel. 2174.  
25 en 26 Nov.: 08.00 — 08.00 uur W. B. Engelsman, tel. 2304.

**Dok Afdeling:**  
24 en 25 Nov.: J. Kraan, tel. 2839.

**WAAR HALEN WIJ BENZINE?**  
Dit weekend kunnen wij benzine halen bij: Dario Cardozo — Luna Park; H. C. G. meyer — Cerito; Servicenter — Van Eschelen; J. R. Elavier — Gasparito; J.H. Janzen — St. Helena; H. J. Scheideveld — Mundo Nobo; Edilbron — Ruyterkade; H. Winkel — Hendrikplein en J. Iza — Hato.

## De heilzame waarheid

Onlangs vertelde mij iemand, dat tal van jonge-huwden zich bitter ontgoocheld plegen uit te laten over de gehuwde staat. Wij behoeven ons naar aanleiding van zulke uitlatingen niet bezig te houden met de ééndags-vlinders die zo weinig van hun heilige verbintenis weten te maken, dat ze reeds over echtscheiding praten, wanneer de huiselijke barometer een dag op slecht weer staat. Wij denken meer bepaaldelijk aan hen die in het huwelijksbootje stapten met de onwrikbare overtuiging, dat slechts de dood hen er uit zou kunnen halen.

Misschien dat ze hun verwachtingen van het huwelijk te hoog hebben opgeschroefd. Misschien dat ze hun opvattingen over het huwelijk voorname-lijk bijeen gezameld hebben op de velden van giftige bloemen, die met de naam „romance“ worden aangeduid en die ze voor zich opengespreid vinden over de bladzijden van iedere „best-seller“ en over de oppervlakte van ieder „wit doek“: de bekende „niet-waschte“ nonsens, die alles kan doorstaan behalve de toets van het leven.

Uit al deze dagdromen hebben ze wellicht de idee overgehouden, dat man en vrouw, als viool en strijktok, een geheel vormen in zoetgevooisde en spachtende melodie, terwijl het in hun geval gewoonlijk meer heeft van de rauwe slag van castagnetten.

Zij droomden van het huwelijk — of althans van hun huwelijk — als een vereeuwigde toestand van volkomen en constante zaligheid. Ze vergaten daarbij, jammer genoeg, dat de definities van Hemel en Huwelijk in de Ka-

techismus niet dezelfde zijn. De eenvoudige werkelijkheid is immers, dat niemand altijd gelukkig kan zijn. We zijn allen afwisselend gelukkig en ongelukkig. Ongehuwden zweven niet altijd tussen de sterren van extatische vreugden, en gehuwden doen dat evenmin. Elk leven is een kleine pot met bloemen — en doornen; een weg met zonneschijn en regen; een mijn, waarin soms diamanten van fonkelende vreugden schitteren, maar die dan ook worden omgeven door centenaarslasten van grauwe waardeloze steen.

Een Amerikaanse redenaar gaf naar aanleiding van dit thema eens het volgende voorbeeld:

„Als een jonggetrouwd paar op de huwelijksreis naar de Niagara watervallen ging, zouden ze zeker verrukt wezen over de witte tulen bruidsluier van het stortende water. De rozen en blauwe tinten van de bruidsmajestie gloeien in de regenboog van de wolken mist en de donderende matmassa's geven een symphonische bruidsmars ten gehore. Maar als het jonge paar zich ver genoeg uit zijn extase zou losmaken om heel gewoon stroomopwaarts te wandelen, dan zouden ze de rest van de rivier heel wat

### Viel het tegen?

minder poëtisch vinden. Gewoon, niets bijzonders, vlak, eentonig en alledaags. Maar het is juist daar dat de boten varen, de lichters getrokken, de vis gevangen, en kortom, het werkelijke leven geleefd wordt.

Het is even zinloos de gehuwde staat te dromen als een ononderbroken serie van

verrassingen en vreugden, als het nonsens is te verwachten dat de hele rivier niets anders is dan een serie Niagara watervallen.

Tot zover de nuchtere levenswijsheid van de Amerikanen. Inderdaad is het Huwelijk geen waterval; het is veel meer, een eindeloos stromende rivier van geduld en verdraagzaamheid, van gemiddelde en geven en nemen. Een rivier, waarin eigen inzichten en luimen en gemak voortdurend ondergedompeld moeten worden voor het algemeen belang.

Vraag het een echtpaar, dat zijn huwelijk heeft weten te doen slagen, wat het geheim is van hun succes. Zij zullen U antwoorden, dat er geen geheim is, anders dan dat wat aan elk succes ten grondslag ligt. Want hoe behaalt iemand succes in wat dan ook? Hoe slaat een student een goed figuur op school? Hoe slaat een man een goed figuur op zijn werk? Hoe kweekt de tuinman zijn bloembod tot een lust voor het oog? Het antwoord is altijd eerder: door er zich met hart en ziel op toe te leggen.

Zo is het ook voor het slagen van het huwelijk noodzakelijk er zich met hart en ziel op toe te leggen na het huwelijk. Je moet je er op toeleggen minder zelfzuchtig en meer geduldig te zijn. Je moet zachtmoedigheid en zelfbedwang aankweken en weten te glimlachen in donkere tijden als de weg moeilijk is.

Dat is het geheim van het succesvolle huwelijk als er van geheim gesproken kan worden, want de waarheid hiervan is zo oud als de weg van Kralingen en zo klaar als de dag.